



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società _____
 League/Liga Ligue/Lega _____

CLUB 1 **Dzos Volants I** **D1**

CLUB 2 **Aire-la-Ville** **D1**

Lieu / Ort **Bussy** Date / Datum **12.12.2018**
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **21:50** Match Number / Index **A148**
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **25**
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lz. / No Lic. / Tess. _____
 Surname / Name / Vorename / Vorname / Prénom / Nome _____
 Signature / Firma / Unterschrift _____

Time Keeper / Chronométrateur **1725 EMERY Aurélie**

Official scorer / Marqueur **3881 SOTTAZ Alison**

Referee 1 / Arbitre 1 **2034 POCHON Christian**

Referee 2 / Arbitre 2 **2907 TRINCHAN Olivier**

Tech. Director / Directeur tech. _____

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel	1	1	6	7
2 Time / Drittel	1	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aire-la-Ville	
3 Time / Drittel	4	4	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma _____
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma _____
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. _____

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. _____

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. _____

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. _____

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. _____

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. _____

1 Dzos Volants I					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
KP	C	RÜTTIMANN Jonathan	2634	19:37	KP	7	1					10:08	88	2	12:08	B1
89	A	DUBEY Thomas	2868	28:45	KP	89	2					22:13	88	2	24:13	E
35	G	CHASSOT Raphaël	2635	42:30	KP	88	3					29:01	88	2	31:01	C1
	G			42:58	11	KP	4					36:43	KP	2	38:16	H
27		MARMY Denilson	2939	44:30	7	27	5					38:51	89	2	40:51	H
96		AEBISCHER Yannick	2638	59:29	KP	11	6					47:33	88	2	49:26	L
												53:36	27	2	53:36	I
88		REGUEIRO Esteban	2943									53:36	27	2	53:36	U
11		SOTTAZ Nathan	3160													
7		CHASSOT Fabian	3031													
					TOTAL					6						
					TIME OUT					X X X						
					TOTAL					16 min						

2 Aire-la-Ville					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14	C	GAMBA Sébastien	3096	04:03	17	51	1					12:38	15	2	14:38	G1
65	A	BONO Loris	3933	32:07	13		2					26:58	91	2	28:45	C1
33	G	BERDAT Michael	16701	38:16	20	91	3					28:16	25	2	30:16	H
	G			46:13	51	91	4					34:57	91	2	36:57	I
20		GASCON François	16702	49:26	15	13	5					53:16	17	2	55:16	D
17		CERF Raphael	18084	53:36	KP		6					59:00	13	2	60:00	K1
25		ULDRY Cédric	3095	55:59	51	15	7					59:00	13	2	60:00	V1
91		MARIN Michaël	2189									59:00	13	10	60:00	M2
KP		REY Thomas	3931													
51		CHEVALLEY André	17054													
15		GÜNTER Fabien	18078													
13		TRIFILETTI Nicola	3097													
29		NOVELLE Alexandre	4040													
					TOTAL					7						
					TIME OUT					TOTAL						
					COACH					24 min						

No Card / Lz. / No Lic. / Tess. _____
 Surname / Name / Nom / Cognome **COACH NON JOUEUR**
 Forename / Vorname / Prénom / Nome _____
 Signature _____